

ZP.271.32.2020.1022

Załącznik nr 8 do SIWZ

UMOWA Nr .../...../ZP-WZ/10.2.2/2020

Zawarta w dniu-2020 r. pomiędzy:

Miastem Nowy Sącz - Nowosądeckim Inkubatorem Przedsiębiorczości w Nowym Sączu
z siedzibą przy ul. Wyspiańskiego 13, 33-300 Nowy Sącz

NIP 734-350-70-21 REGON 491893167

reprezentowanym przez:

Pana Grzegorza Sus – Dyrektora Nowosądeckiego Inkubatora Przedsiębiorczości
zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

.....

NIP REGON

z siedzibą przy ul.

reprezentowanym przez:

zwaną/ny dalej „Wykonawcą”,

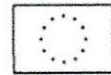
Przedmiot Umowy według Wspólnego Słownika Zamówień (Dz. U. WE Nr L 329 z 17.12.2003, s. 1 – 270)
określony jest następującym kodem CPV: 63000000-9 Usługi dodatkowe i pomocnicze w zakresie transportu,
usługi biur podróży; 63500000-4 Usługi biur podróży, podmiotów turystycznych i pomocy turystycznej;
63511000-4 Organizacja wizyt zawodowców; 55100000-1 Usługi hotelarskie; 55300000-3 Usługi
restauracyjne i dotyczące podawania posiłków; 80530000-8 Usługi szkolenia zawodowego

W rezultacie wyboru oferty w **trybie przetargu nieograniczonego** sporządzonego dla usług, której wartość
jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29
stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Tekst jedn.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 oraz z 2020 poz. 1086 z
późn. zm.), zwanej dalej „ustawą” oznaczonego nr sprawy: ZP.271.32.2020.1022 została zawarta umowa o
następującej treści.

§ 1

POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Wykonawca zobowiązuje się w ramach niniejszej umowy **do usługi zorganizowania i przeprowadzenia wizyt zawodowców** dla uczniów uczęszczających do szkół i placówek kształcenia zawodowego dla młodzieży kształcących się w województwie małopolskim na potrzeby realizacji projektów: „Utworzenie Centrum Kompetencji Zawodowych w **branży administracyjno-usługowej**”, oraz „Rozwój Centrum Kompetencji Zawodowych w **obszarze turystyczno-gastronomicznym**”, które są współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 -2020, 10 Oś Priorytetowa Wiedza i kompetencje, Działanie 10.2 Rozwój kształcenia zawodowego, Poddziałanie 10.2.2 Kształcenie zawodowe uczniów – SPR na zasadach określonych w niniejszej umowie.
2. Realizacja przedmiotu umowy odbędzie się zgodnie z warunkami umowy i Wykonawca poniesie pełne ryzyko związane z prawidłową jej realizacją.



ZP.271.32.2020.1022

§ 2

PRZEDMIOT UMOWY

1. Realizacja przedmiotu umowy obejmuje:

1) organizację wizyt zawodoznawczych dla:

Część nr 1 – 3 wizyty zawodoznawcze po 30 uczestników wraz z opiekunami dot. projektu :pn. „Utworzenie Centrum Kompetencji Zawodowych w branży administracyjno-usługowej”, w celu wzmocnienia współpracy szkół zawodowych z uczelniami.

Wizyty przeznaczone dla uczniów **Zespołu Szkół nr 3** im. B. Barbackiego 33-300 Nowy Sącz ul. Morawskiego 2,

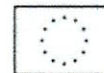
Część nr 2 – 4 wizyty zawodoznawcze po 30 uczestników wraz z opiekunami dot. projektu pn. „Rozwój Centrum Kompetencji Zawodowych w obszarze turystyczno – gastronomicznym” w celu zapoznania uczniów ze specyfiką pracy firm specjalizujących się w branży oraz zdobycia nowych doświadczeń.

Wizyty przeznaczone dla uczniów: **Zespołu Szkół nr 1** im. Komisji Edukacji Narodowej 33-300 Nowy Sącz ul. Jagiellońska 84,

- 2) Każda grupa objęta będzie opieką osób ze strony szkoły, na każde 10 osób w grupie przypadać będzie jeden opiekun.
- 3) Wizyty zawodoznawcze odbywać się będą w terminach uzgodnionych z Zamawiającym i miejscach zgodnie ze wskazanymi planami tematycznymi i ramami czasowymi zawartymi w Załączniku nr 1 SIWZ.
- 4) Miejsce wyjazdu i powrotu autokarów: Miejsce zbiórki uczestników biorących udział w wycieczce to siedziba danej szkoły, do której uczęszczają uczestnicy wizyt .

2. W celu odbycia wizyt zawodoznawczych, Wykonawca zobowiązany jest do:

- a. Zapewnienia zastępczego środka transportu w przypadku awarii autokaru/-ów, celem uniknięcia opóźnień czasowych i nie zmniejszania (dot. limitu miejsc siedzących) liczby przewożonych uczestników. W sytuacji gdy Wykonawca nie podstawi autokaru Zamawiający ma prawo wynająć autokar zastępczy o tym samym lub wyższym standardzie, a kosztami wynikającymi z wynajmu obciążą Wykonawcę.
- b. Wykazania osoby odpowiedzialnej za przebieg wizyt zawodoznawczych po stronie Wykonawcy jak również listę opiekunów wizyt zawodoznawczych przed wyjazdem z podaniem imienia, nazwiska, stanowiska pracy w firmie oraz numeru kontaktowego do opiekuna.
- c. Rezerwacji miejsc noclegowych w pokojach 2, 3 lub 4 osobowych z pełnym węzłem sanitarnym i wyżywienia w każdy dzień pobytu (śniadanie, obiad, podwieczorek, kolacja, suchy prowiant) dla wszystkich uczestników wizyty zawodoznawczej wraz z opiekunami.
- d. Zapewnienia dojazdu i przejazdu z wykorzystaniem autokarów: dopuszczonych do ruchu i odpowiadających wymaganiom ustawy o transporcie drogowym –posiadających aktualny przegląd i ubezpieczenie OC, spełniających wszystkie wymogi bezpieczeństwa i kodeksu drogowego, prowadzonych przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia do świadczenia tychże usług. Zamawiający zastrzega sobie prawo sprawdzenia stanu technicznego pojazdów każdorazowo przed



ZP.271.32.2020.1022

- wyruszeniem w trasę, Miejsce wyjazdu i powrotu autokarów: Miejsce zbiórki uczestników biorących udział w wycieczce to siedziba danej szkoły, do której uczęszczają.
- e. Zapewnienie **ubezpieczenia NNW dla wszystkich uczestników wizyt zawodoznawczych**, na kwotę **co najmniej 20 000 złotych**.
 - f. Zapewnienie przewodnika i/lub osób oprowadzających ze strony zwiedzanych zakładów pracy lub obiektów.
 - g. Załatwienie formalności związanych z "wejściem" na teren firmy lub zakładu pracy.
 - h. Rezerwację i podstawienie środków transportu dostosowanych każdorazowo do potrzeb grup wyjazdowych, ilości uczestników wraz z opiekunami, długości tras i czasu spędzonego w autokarze.
 - i. Zapewnienie miejsc parkingowych, w tym płatnych.
 - j. Czuwanie nad bezpieczeństwem uczniów i opiekunów,
 - k. Przestrzeganie zasad bezpieczeństwa i higieny pracy obowiązujących przy realizacji zadań stanowiących przedmiot zamówienia.
 - l. Organizacji wizyt zawodoznawczych, zapewniając dostępność zwiedzania dla uczestników biorących udział w wizytach zawodoznawczych.

§ 3

OBOWIĄZKI SPRAWOZDAWCZE I INFORMACYJNE

1. W związku z obowiązkami sprawozdawczymi, które muszą być realizowane w przypadku projektów współfinansowanych przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 -2020, Wykonawca realizując przedmiot niniejszej umowy zobowiązany jest do:
 - a) W terminie **7 dni kalendarzowych przed każdą wizytą** zawodoznawczą ma obowiązek zwrócić się do Zamawiającego z informacją o wyjeździe we wskazanym terminie **przedstawiając pełną dokumentację tj.:**
 - Program wizyty zawodoznawczej.
 - Imienną listę uczestników wizyty zawodoznawczej ustaloną we współpracy z osobą wyznaczoną do reprezentacji szkoły.
 - Kserokopię ubezpieczenia NNW.
 - Dane kontaktowe z podaniem imienia, nazwiska, numeru telefonu, stanowiska pracy przedstawiciela firmy, zakładu pracy, który będzie odpowiadał za sprawy organizacyjne w trakcie trwania wizyty zawodoznawczej.Powyższe dokumenty powinny zostać przekazane Zamawiającemu w formie papierowej lub elektronicznej.
 - b) Gromadzenia i przekazywania Zamawiającemu dokumentów dotyczących wizyt zawodoznawczych: (lista obecności uczestników, szczegółowy program z podaniem godzin wizyty zawodoznawczej, zaświadczenia o ukończeniu wizyty zawodoznawczej zgodnie z **obowiązującymi w tym zakresie przepisami, rejestr wydanych zaświadczeń**). Każdy dokument musi być oznaczony zgodnie z aktualnymi wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów współfinansowanych przez Unię Europejską oraz zasadami promocji Projektu.
 - c) Sporządzenie **dokumentacji fotograficznej - min. 6 zdjęć z każdego dnia wizyty** zawodoznawczej, przedstawiające uczestników w trakcie wizyty zawodoznawczej z czego jedno zdjęcie przed firmą, zakładem pracy. W razie zabronienia fotografowania obiektu

ZP.271.32.2020.1022

ze strony firmy Zamawiający żąda pisemnego potwierdzenia tego faktu ze strony firm. Zdjęcia muszą być nagrane na płycie CD.

- d) Wykonawca przekaze Zamawiającemu oryginały, całości dokumentacji poszczególnych wizyt zawodoznawczych w terminie 7 dni kalendarzowych od ich zakończenia.
- e) Dokumentacja powinna być złożona do biura Zamawiającego w formie segregatora A4. Z zachowaniem kolorystyki: segregator **czerwony dla części 1, żółty dla części 2)**
- f) Rozliczenie z Wykonawcą nastąpi po podpisaniu protokołu odbioru przedmiotu zamówienia dotyczącego każdego z poszczególnych wizyt zawodoznawczych.
- g) Przestrzeganie zasad bezpieczeństwa i higieny pracy obowiązujących przy realizacji zadań stanowiących przedmiot zamówienia.
- h) Naprawienie wszystkich szkód wynikłych z powodu niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu zamówienia.
- i) Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany liczby osób uczestniczących w wizytach zawodoznawczych, w przypadku wystąpienia okoliczności uzasadniających niemożność przeprowadzenia dla liczby osób wskazanych w SIWZ.

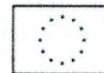
§ 4

PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Uczestnik wizyty i Wykonawca wyraża zgodę na gromadzenie, przetwarzanie i przekazywanie w niezbędnym zakresie jego danych osobowych, w tym danych wrażliwych, zbieranych w celu realizacji projektu, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020 (RPO WM).
2. Dane osobowe uczestnika wizyty i Przedsiębiorcy będą przetwarzane w celach związanych z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy w ramach Projektów: Utworzenie Centrum Kompetencji Zawodowych w branży administracyjno-usługowej” oraz „Rozwój Centrum Kompetencji Zawodowych w obszarze turystyczno-gastronomicznym”. Uczestnicy projektu ma prawo wglądu do swoich danych osobowych oraz ich poprawiania. Administratorem zebranych danych osobowych przetwarzanych w ramach zbioru „Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego 2014-2020” jest Zarząd Województwa Małopolskiego stanowiący Instytucję Zarządzającą dla Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014– 2020, z siedzibą w Krakowie przy ul. Basztowej 22, 31-156 Kraków, adres do korespondencji ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków.

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych” jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego z siedzibą w Warszawie przy Pl. Trzech Krzyży 3/4, 00-507 Warszawa,

3. Strony umowy zobowiązane są do stosowania przepisów Rozporządzenia parlamentu Europejskiego i rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych, ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r., opracowanej na podstawie: Dz. U. z 2018 r. poz. 1000, 1669 oraz obowiązujących przepisów w tym zakresie, a



ZP.271.32.2020.1022

także uchylecia Dyrektywy 95/46/WE (RODO) zarówno w trakcie realizacji przedmiotu niniejszej umowy, jak również po jego zakończeniu.

§ 5

WYNAGRODZENIE

1. **Cena za organizację wizyt zawodoznawczych** na warunkach określonych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia i ofercie Wykonawcy **wynosi:**

Dla części 1) brutto złotych

(słownie: 00/100 groszy).

Dla części 2) brutto złotych

(słownie: 00/100 groszy).

2. Wynagrodzenie będzie wypłacane **w częściach za odbyte wizyty**, na zasadach określonych w § 6.
3. Cena określona w ust. 1 zawiera w sobie wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia, wskazane w SIWZ tj. noclegu, transport, biletów wstępu, opłat parkingowych, przewodników lub osób oprowadzających, oraz wyżywienia (śniadanie, obiady, podwieczorek, kolacja, suchy prowiant). W cenę brutto należy wliczyć wszystkie koszty związane z przejazdem, zakwaterowaniem oraz wyżywieniem opiekunów oraz innymi kosztami związanymi z odbyciem - wizyty zawodoznawczej.
4. Cena usługi określona w ust.1 jest ostateczna i nie podlega zmianie z zastrzeżeniem ust. 5.
5. Podane w SIWZ ilości uczestników i wycieczek należy traktować jako maksymalne. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia zakresu zamówienia w przypadku wystąpienia niemożności zrealizowania wycieczek na skutek okoliczności od niego niezależnych (siła wyższa). W przypadku nie zrealizowania części zamówienia zastrzega się, że za usługę wycenioną lecz nie wykonaną nie przysługuje wynagrodzenie.
6. Osobą po stronie Zamawiającego upoważnioną do kontaktu z Wykonawcą jest: dla części 1- Pani Agnieszka Radzik a dla części 2 -Pani Justyna Polańska, natomiast osobą po stronie Wykonawcy upoważnioną do wykonania przedmiotu umowy jest
7. Ewentualne uwagi zgłaszane będą przez Zamawiającego telefonicznie pod numer Wykonawcy:.....

§ 6

ZASADY PŁATNOŚCI

1. Prawidłowo wystawione i doręczone faktury **będą płatne w terminie do 30 dni na konto bankowe** Wykonawcy wskazane na fakturze. Warunkiem, zrealizowania faktury jest dostarczenie pełnej i wolnej od błędów formalnych i merytorycznych dokumentacji Wykonawca przekaże Zamawiającemu oryginały, całości dokumentacji poszczególnych wizyt zawodoznawczych w terminie do 7 dni kalendarzowych od ich zakończenia w przeciwnym razie płatność zostanie wstrzymana do momentu usunięcia wad w dostarczonej dokumentacji.
2. Przekazane oryginały, **całości dokumentacji powinny zawierać:**
 - a) lista obecności uczestników,

ZP.271.32.2020.1022

- b) szczegółowy program z podaniem godzin wizyty zawodoznawczej,
 - c) kopię zaświadczeń wizyty zawodoznawczej, potwierdzoną za zgodność z oryginałem,
 - d) rejestr wydanych zaświadczeń,
 - e) dokumentacji fotograficznej zapisana na płycie CD/DVD z opisem zawierającym nazwę szkoły, datę wyjazdu,
 - f) inne dokumenty niezbędne do rozliczenia wizyty zawodoznawczej,
3. **Do faktury** dołączony będzie **załącznik**, w którym opisane zostaną:
- data rozpoczęcia i zakończenia wizyty zawodoznawczej,
 - nazwa przedsiębiorstwa, w którym odbyła się wizyta zawodoznawcza,
 - ilość osób,
 - nazwa szkoły,
4. Wykonawca może doręczyć fakturę wyłącznie po otrzymaniu od Zamawiającego **protokołu** potwierdzającego odbiór kompletnej dokumentacji. **Faktura** powinna być **wystawiona w systemie do składania ustrukturyzowanych faktur elektronicznych** na nabywcę: Miasto Nowy Sącz ul. Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz ze wskazaniem odbiorcy: Nowosądecki Inkubator Przedsiębiorczości ul. Wyspiańskiego 13, 33-300 Nowy Sącz NIP: 734-350-70-21. Numer do składania ustrukturyzowanych faktur elektronicznych: **PEPPOL NIP/7342944765**.
5. Jeżeli zapłata dokonywana jest w formie przelewu bankowego, za zapłatę uważa się chwilę złożenia zlecenia zapłaty w banku na rachunek Wykonawcy, pod warunkiem, że na rachunku Zamawiającego były zgromadzone wystarczające środki; w odmiennym przypadku za zapłatę uważa się chwilę, w której Wykonawca otrzymał zapłatę na rachunek i mógł nią dysponować.
6. Wynagrodzenie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

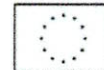
§ 7

KARY UMOWNE

1. W przypadku zwłoki w realizacji zamówienia dłuższej niż 14 dni, po umownym terminie rozpoczęcia wizyty zawodoznawczej Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
2. Odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z powodu przyczyn leżących po stronie Wykonawcy spowoduje naliczenie kary umownej w wysokości 20 % wynagrodzenia umownego.
3. Nieterminowa realizacja przedmiotu umowy spowoduje naliczenie kary umownej w wysokości 0,2 % wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki.
4. Naliczone kary umowne zostaną potrącone z ceny należnej Wykonawcy określonej w §5 ust.1, a w przypadku odstąpienia od umowy na zasadach określonych w ust.1, będą płatne na podstawie pisemnego wezwania do zapłaty kary umownej, wystosowanego przez Zamawiającego. Wezwanie będzie przewidywać 7 dniowy termin zapłaty.
5. Kary umowne mają charakter zaliczalny tzn. w przypadku, gdy wysokość kary nie pokrywa w pełni szkody, strona stosująca karę może dochodzić odszkodowania uzupełniającego.

§ 8

PRZEPISY KOŃCOWE



ZP.271.32.2020.1022

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych oraz Kodeksu Cywilnego.
2. Ewentualne sprawy sporne rozstrzygać będzie właściwy dla siedziby Zamawiającego sąd.
3. W sprawach nie ujętych w niniejszej umowie obowiązują wszystkie wymagania SIWZ i jej załączników stanowiących integralną część umowy.
4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Wykonawca nie może dokonywać cesji wierzytelności wynikających z Umowy na osoby trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, pod rygorem nieważności takiej czynności.
6. Niedopuszczalna jest jednak zmiana pod rygorem nieważności postanowień Umowy oraz wprowadzanie nowych postanowień do Umowy niekorzystnych dla Zamawiającego, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy chyba, że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

§ 9

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Zamawiający a drugi Wykonawca.
2. Załącznik do niniejszej umowy stanowi:
- Załącznik nr 1 - Oferta Wykonawcy

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

D Y R E K T O R
NOWOSĄDECKIEGO INKUBATORA
PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Grzegorz Sus

NOWOSĄDECKI INKUBATOR
PRZEDSIĘBIORCZOŚCI
ul. Wyspiańskiego 13
33-300 NOWY SĄCZ
Tel: 4225 11011, NIP: 734-29-14-755

